POLSKI

Instrukcja bezpieczeństwa dla Zestawu O-ringów Olejoodpornych

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Produkt przeznaczony dla osób powyżej 14 roku życia.

ANALIZA RYZYKA

• Ryzyko uszkodzenia uszczelnienia:
Niewłaściwe użycie oringów olejoodpornych może prowadzić do ich uszkodzenia, co może spowodować wyciek oleju lub innych substancji.

• Ryzyko skaleczenia:
Podczas manipulacji oringami mogą wystąpić ostre krawędzie, które stanowią ryzyko skaleczenia, zwłaszcza podczas montażu.

• Ryzyko niewłaściwego dopasowania:
Zastosowanie oringów o niewłaściwym rozmiarze lub materiale może prowadzić do nieszczelności i uszkodzenia urządzenia, w którym są używane.

INSTRUKCJA BEZPIECZNEGO UŻYWAJNIA

• Przed użyciem:
Upewnij się, że oringi są odpowiednie do rodzaju substancji, z którymi będą miały kontakt, oraz że ich rozmiar pasuje do konkretnego zastosowania.

• Podczas używania:
Zachowuj ostrożność, aby uniknąć zranień, szczególnie przy zakładaniu oringów. Używaj odpowiednich narzędzi do montażu.

• Po użyciu:
Po zakończeniu pracy dokładnie sprawdź, czy oringi są nienaruszone. Jeśli są zużyte, wymień je na nowe.

• Przechowywanie:
Przechowuj oringi w suchym, chłodnym miejscu, z dala od źródeł ciepła i światła słonecznego, aby zapobiec ich starzeniu się i uszkodzeniu.

UTYLIZACJA

• Zużyte oringi:
Zużyte oringi należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów gumowych i plastikowych.

• Opakowanie:
Opakowanie należy zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu.

ENGLISH

Safety Instructions for Oil-Resistant O-Ring Set

These safety instructions have been prepared in accordance with the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on general product safety (GPSR). Their purpose is to protect users from hazards resulting from improper use. The warnings have been formulated in a simple and understandable way, with consideration for elderly people and those with limited mobility.

The product is intended for individuals over the age of 14.

RISK ANALYSIS

• Risk of seal damage:
Improper use of the oil-resistant o-rings may lead to damage, which could cause oil or other substance leakage.

• Risk of cuts:
During handling of o-rings, sharp edges may be present, posing a risk of cuts, especially during installation.

• Risk of improper fit:
Using o-rings that are the wrong size or made from the wrong material could lead to leakage and damage to the equipment in which they are used.

SAFE USAGE INSTRUCTIONS

• Before use:
Ensure that the o-rings are suitable for the type of substance they will come in contact with and that their size fits the intended application.

• During use:
Handle the o-rings carefully to avoid injury, especially when installing. Use proper tools for installation.

• After use:
After use, check if the o-rings are intact. If they are worn, replace them with new ones.

• Storage:
Store the o-rings in a cool, dry place, away from heat and sunlight, to prevent aging and damage.

DISPOSAL

• Used o-rings:
Dispose of used o-rings according to local regulations for rubber and plastic waste.

• Packaging:
Dispose of packaging according to local recycling regulations.

CZECH

Bezpečnostní pokyny pro olejotěsné O-kroužky

Tyto bezpečnostní pokyny byly připraveny v souladu s požadavky nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Cílem je chránit uživatele před nebezpečími vznikajícími z nesprávného používání. Varování jsou formulována jednoduše a srozumitelně, s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Produkt je určen pro osoby starší 14 let.

ANALÝZA RIZIK

• Riziko poškození těsnění:
Nesprávné použití olejotěsných O-kroužků může vést k jejich poškození, což může způsobit únik oleje nebo jiných látek.

• Riziko poranění:
Při manipulaci s O-kroužky mohou vzniknout ostré hrany, které představují riziko poranění, zejména při montáži.

• Riziko nesprávné velikosti:
Použití O-kroužků nesprávné velikosti nebo materiálu může vést k netěsnostem a poškození zařízení, ve kterém jsou používány.

BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ

• Před použitím:
Ujistěte se, že O-kroužky jsou vhodné pro typ látky, s níž přijdou do styku, a že jejich velikost odpovídá konkrétní aplikaci.

• Při používání:
Buďte opatrní, abyste se vyhnuli poranění, zejména při instalaci O-kroužků. Používejte vhodné nástroje pro montáž.

• Po použití:
Po použití zkontrolujte, zda jsou O-kroužky neporušené. Pokud jsou opotřebované, vyměňte je za nové.

• Ukládání:
Skladujte O-kroužky na suchém a chladném místě, mimo zdroje tepla a slunečního světla, abyste zabránili jejich stárnutí a poškození.

LIKVIDACE

• Opotřebované O-kroužky:
Opotřebované O-kroužky je třeba zlikvidovat podle místních předpisů o odpadu z gumy a plastů.

• Obaly:
Obaly je třeba zlikvidovat podle místních předpisů o recyklaci.

SLOVAK

Bezpečnostné pokyny pre olejotěsné O-krúžky

Tieto bezpečnostné pokyny boli pripravené v súlade s požiadavkami nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Ich cieľom je chrániť používateľov pred nebezpečenstvami, ktoré môžu vzniknúť nesprávnym použitím. Varovania sú formulované jednoduchým a zrozumiteľným spôsobom, s ohľadom na starších ľudí a ľudí s obmedzenou pohyblivosťou.

Produkt je určený pre osoby staršie ako 14 rokov.

ANALÝZA RIZÍK

• Riziko poškodenia tesnenia:
Nesprávne použitie olejotěsných O-krúžkov môže viesť k ich poškodeniu, čo môže spôsobiť únik oleja alebo iných látok.

• Riziko poranenia:
Pri manipulácii s O-krúžkami môžu vzniknúť ostré hrany, ktoré predstavujú riziko poranenia, najmä pri montáži.

• Riziko nesprávnej veľkosti:
Použitie O-krúžkov nesprávnej veľkosti alebo materiálu môže viesť k netesnostiam a poškodeniu zariadenia, v ktorom sú použité.

BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE

• Pred použitím:
Uistite sa, že O-krúžky sú vhodné pre typ látky, s ktorou prídu do styku, a že ich veľkosť zodpovedá konkrétnej aplikácii.

• Počas používania:
Buďte opatrní, aby ste sa vyhli poraneniam, najmä pri inštalácii O-krúžkov. Používajte vhodné nástroje na montáž.

• Po použití:
Po použití skontrolujte, či sú O-krúžky nepoškodené. Ak sú opotrebované, vymieňte ich za nové.

• Skladovanie:
Skladujte O-krúžky na suchom a chladnom mieste, mimo zdrojov tepla a slnečného svetla, aby ste zabránili ich starnutiu a poškodeniu.

LIKVIDÁCIA

• Opotrebované O-krúžky:
Opotrebované O-krúžky je potrebné zlikvidovať podľa miestnych predpisov o odpadoch z gumy a plastov.

• Obaly:
Obaly je potrebné zlikvidovať podľa miestnych predpisov o recyklácii.

GERMAN

Sicherheitsanweisungen für ölbeständige O-Ring-Sets

Diese Sicherheitsanweisungen wurden gemäß den Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Ihr Ziel ist es, die Benutzer vor Gefahren zu schützen, die durch unsachgemäße Verwendung entstehen können.

Die Warnungen wurden einfach und verständlich formuliert, unter Berücksichtigung älterer Menschen und Menschen mit eingeschränkter Mobilität.

Das Produkt ist für Personen über 14 Jahren bestimmt.

RISIKOANALYSE

• Risiko einer Dichtungsschädigung:
Unsachgemäße Verwendung der ölbeständigen O-Ringe kann zu Beschädigungen führen, was zu Öl- oder anderen Stofflecks führen kann.

• Risiko von Verletzungen:
Beim Umgang mit O-Ringen können scharfe Kanten vorhanden sein, die ein Verletzungsrisiko darstellen, insbesondere bei der Montage.

• Risiko einer falschen Passform:
Die Verwendung von O-Ringen in falscher Größe oder aus falschem Material kann zu Undichtigkeiten und Schäden an den Geräten führen, in denen sie verwendet werden.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE VERWENDUNG

• Vor der Verwendung:
Stellen Sie sicher, dass die O-Ringe für die Art der Substanz geeignet sind, mit der sie in Kontakt kommen, und dass ihre Größe der beabsichtigten Anwendung entspricht.

• Während der Verwendung:
Seien Sie vorsichtig, um Verletzungen zu vermeiden, insbesondere bei der Installation. Verwenden Sie geeignete Werkzeuge.

• Nach der Verwendung:
Überprüfen Sie nach der Verwendung, ob die O-Ringe intakt sind. Wenn sie abgenutzt sind, ersetzen Sie sie durch neue.

• Lagerung:
Lagern Sie die O-Ringe an einem kühlen, trockenen Ort, fern von Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung, um ein Altern und Beschädigungen zu verhindern.

ENTSORGUNG

• Abgenutzte O-Ringe:
Entsorgen Sie abgenutzte O-Ringe gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Gummi- und Kunststoffabfällen.

• Verpackung:
Entsorgen Sie Verpackungen gemäß den örtlichen Recyclingvorschriften.

UKRAINIAN

Інструкція з безпеки для набору маслостійких ущільнювальних кілець

Ці інструкції з безпеки підготовлені відповідно до вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 щодо загальної безпеки продуктів (GPSR). Їхня мета - захистити користувачів від небезпек, що виникають через неправильне використання. Попередження сформульовані простим та зрозумілим способом, з урахуванням потреб людей похилого віку та осіб з обмеженою рухливістю.

Продукт призначений для осіб старше 14 років.

АНАЛІЗ РИЗИКІВ

• Ризик пошкодження ущільнення:
Неправильне використання маслостійких ущільнювальних кілець може призвести до їх пошкодження, що може спричинити витік олії або інших речовин.

• Ризик порізів:
При маніпуляціях з ущільнювальними кільцями можуть бути гострі краї, що становлять ризик порізів, особливо під час монтажу.

• Ризик неправильного підбору:
Використання ущільнювальних кілець неправильного розміру або матеріалу може призвести до протікань і пошкодження обладнання, у якому вони використовуються.

ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ

• Перед використанням:
Переконайтеся, що ущільнювальні кільця підходять для типу речовини, з якою вони будуть контактувати, а також що їхній розмір відповідає конкретному застосуванню.

• Під час використання:
Будьте обережні, щоб уникнути травм, особливо під час установки ущільнювальних кілець. Використовуйте відповідні інструменти для монтажу.

• Після використання:
Після використання перевірте, чи не пошкоджені ущільнювальні кільця. Якщо вони зношені, замініть їх на нові.

• Зберігання:
Зберігайте ущільнювальні кільця в сухому, прохолодному місці, подалі від джерел тепла та прямого сонячного світла, щоб запобігти їх старінню та пошкодженню.

УТИЛІЗАЦІЯ

• Зношені ущільнювальні кільця:
Зношені ущільнювальні кільця слід утилізувати відповідно до місцевих нормативів щодо утилізації гумових і пластикових відходів.

• Упаковка:
Упаковку слід утилізувати відповідно до місцевих нормативів щодо переробки.

ROMÂNĂ

Instrucțiuni de siguranță pentru setul de O-ringuri rezistente la ulei

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost pregătite în conformitate cu cerințele Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Scopul lor este de a proteja utilizatorii de riscurile ce pot apărea în urma unei utilizări incorecte. Avertismentele au fost formulate într-un mod simplu și ușor de înțeles, având în vedere persoanele vârstnice și cele cu mobilitate redusă.

Produsul este destinat persoanelor cu vârsta de peste 14 ani.

ANALIZA RISCURILOR

• Risc de deteriorare a garniturii:
Utilizarea incorectă a O-ringurilor rezistente la ulei poate duce la deteriorarea acestora, ceea ce poate cauza scurgeri de ulei sau alte substanțe.

• Risc de tăieturi:
Manipularea O-ringurilor poate duce la riscuri de tăieturi din cauza marginilor ascuțite, mai ales în timpul montării.

• Risc de montaj incorect:
Folosirea O-ringurilor de dimensiuni sau materiale nepotrivite poate duce la scurgeri și la deteriorarea echipamentului în care sunt utilizate.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE SIGURĂ

• Înainte de utilizare:
Asigurați-vă că O-ringurile sunt potrivite pentru tipul de substanță cu care vor veni în contact și că dimensiunea acestora se potrivește aplicației respective.

• În timpul utilizării:
Fiți atenți pentru a evita rănirile, în special atunci când montați O-ringurile. Folosiți uneltele adecvate pentru montaj.

• După utilizare:
Verificați dacă O-ringurile sunt intacte. Dacă sunt uzate, înlocuiți-le cu unele noi.

• Depozitare:
Depozitați O-ringurile într-un loc uscat și rece, ferit de surse de căldură și de lumina directă a soarelui, pentru a preveni uzura și deteriorarea acestora.

ELIMINARE

• O-ringuri uzate:
O-ringurile uzate trebuie eliminate conform reglementărilor locale pentru deșeurile de cauciuc și plastic.

• Ambalaje:
Ambalajele trebuie eliminate conform reglementărilor locale de reciclare.

HUNGARIAN

Biztonsági utasítások az olajálló O-gyűrűk készletéhez

Ezek a biztonsági utasítások az (EU) 2023/988 rendelet követelményei szerint készültek, amely a termékek általános biztonságáról szól (GPSR). Céljuk, hogy megvédjék a felhasználókat azokat a veszélyek elől, amelyek a helytelen használatból eredhetnek. Az figyelmeztetések egyszerű és érthető módon lettek megfogalmazva, figyelembe véve az idősebb embereket és a mozgáskorlátozott személyeket.

A termék 14 év feletti személyek számára készült.

KOCKÁZATELEMZÉS

• Tömítés sérülésének kockázata:
Az olajálló O-gyűrűk helytelen használata sérüléshez vezethet, ami olaj- vagy egyéb anyagok szivárgását okozhatja.

• Vágás veszélye:
Az O-gyűrűk kezelése éles széleket tartalmazhat, amelyek vágásveszélyt jelentenek, különösen a felszerelés során.

• Nem megfelelő illeszkedés kockázata:
A nem megfelelő méretű vagy anyagú O-gyűrűk használata szivárgáshoz és a használt eszköz károsodásához vezethet.

BIZTONSÁGOS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

• Használat előtt:
Győződjön meg arról, hogy az O-gyűrűk megfelelőek a velük érintkező anyagokhoz, és hogy a méretük megfelel az adott alkalmazásnak.

• Használat közben:
Vigyázzon a sérülések elkerülése érdekében, különösen az O-gyűrűk felszerelésekor. Használjon megfelelő eszközöket.

• Használat után:
Használat után ellenőrizze, hogy az O-gyűrűk sértetlenek-e. Ha elhasználódtak, cserélje őket újakra.

• Tárolás:
Tárolja az O-gyűrűket száraz, hűvös helyen, távol a hőforrásoktól és közvetlen napfénytől, hogy megelőzze az öregedést és a károsodást.

ÁRTALMATLANÍTÁS

• Elhasználódott O-gyűrűk:
Az elhasználódott O-gyűrűket a helyi gumi- és műanyag hulladékkezelési előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

• Csomagolás:

A csomagolást a helyi újrahasznosítási előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

BULGARIAN
Инструкции за безопасност за маслостойчиви О-пръстени

Тези инструкции за безопасност са подготвени в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 за общата безопасност на продуктите (GPSR). Целта им е да защитят потребителите от рисковете, произтичащи от неправилното използване. Предупрежденията са формулирани по прост и разбираем начин, с внимание към възрастни хора и хора с ограничена подвижност.

Продуктът е предназначен за лица над 14 години.

АНАЛИЗА НА РИСКОВЕТЕ
• Риск от повреда на уплътнението:
Неправилното използване на маслостойките О-пръстени може да доведе до повреди, което може да предизвика изтичане на масло или други вещества.
• Риск от наранявания:
При манипулиране с О-пръстените могат да възникнат остри ръбове, които представляват риск от порязвания, особено при монтаж.
• Риск от неправилно поставяне:
Използването на О-пръстени с неправилен размер или материал може да доведе до течове и повреда на устройството, в което се използват.

ИНСТРУКЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНО ИЗПОЛЗВАНЕ
• Преди употреба:
Уверете се, че О-пръстените са подходящи за типа вещество, с което ще влизат в контакт, и че размерът им отговаря на конкретното приложение.
• По време на използване:
Бъдете внимателни, за да избегнете наранявания, особено при монтиране на О-пръстените. Използвайте подходящи инструменти за монтаж.
• След употреба:
След използване проверете дали О-пръстените са непокътнати. Ако са износени, ги заменете с нови.
• Съхранение:
Съхранявайте О-пръстените на сухо и хладно място, далеч от източници на топлина и директна слънчева светлина, за да предотвратите стареене и повреда.

УТИЛИЗАЦИЯ
• Износени О-пръстени:
Износените О-пръстени трябва да се изхвърлят в съответствие с местните разпоредби за управление на гуми и пластмаси.
• Опаковки:
Опаковките трябва да се изхвърлят съгласно местните разпоредби за рециклиране.

GREEK
Οδηγίες ασφαλείας για τα λάστιχα O-ring ανθεκτικά στα έλαια

Αυτές οι οδηγίες ασφαλείας έχουν συνταχθεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 σχετικά με τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Σκοπός τους είναι να προστατεύσουν τους χρήστες από κινδύνους που προκύπτουν από την ακατάλληλη χρήση. Οι προειδοποιήσεις διατυπώνονται με απλό και κατανοητό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη τα άτομα με περιορισμένη κινητικότητα και τους ηλικιωμένους.

Το προϊόν προορίζεται για άτομα άνω των 14 ετών.

ΑΝΑΛΥΣΗ ΚΙΝΔΥΝΩΝ
• Κίνδυνος ζημιάς στη σφράγιση:
Η ακατάλληλη χρήση των ανθεκτικών στα λάδια O-ring μπορεί να προκαλέσει ζημιά, προκαλώντας διαρροές λαδιού ή άλλων ουσιών.
• Κίνδυνος κοπών:
Κατά τη χειρισμό των O-ring, ενδέχεται να υπάρχουν αιχμηρές άκρες, οι οποίες αποτελούν κίνδυνο τραυματισμού, ειδικά κατά την εγκατάσταση.
• Κίνδυνος ακατάλληλης εφαρμογής:
Η χρήση O-ring με λανθασμένο μέγεθος ή υλικό μπορεί να οδηγήσει σε διαρροές και ζημιές στο εξοπλισμό στον οποίο χρησιμοποιούνται.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ
• Πριν από τη χρήση:
Βεβαιωθείτε ότι τα O-ring είναι κατάλληλα για το είδος της ουσίας με την οποία θα έρθουν σε επαφή και ότι το μέγεθός τους είναι κατάλληλο για την εφαρμογή.
• Κατά τη χρήση:
Χειριστείτε τα O-ring με προσοχή για να αποφύγετε τραυματισμούς, ιδιαίτερα κατά την εγκατάσταση. Χρησιμοποιήστε τα κατάλληλα εργαλεία για την εγκατάσταση.
• Μετά τη χρήση:
Ελέγξτε τα O-ring για τυχόν ζημιές. Αν είναι φθαρμένα, αντικαταστήστε τα με νέα.
• Αποθήκευση:
Αποθηκεύστε τα O-ring σε δροσερό και ξηρό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας και άμεσο ηλιακό φως, για να αποφύγετε τη γήρανση και τη ζημιά.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ
• Φθαρμένα O-ring:

Τα φθαρμένα O-ring πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τις τοπικές διατάξεις για απόρριψη ελαστικών και πλαστικών αποβλήτων.
• **Συσκευασία:**
Η συσκευασία πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τις τοπικές διατάξεις ανακύκλωσης.

LITHUANIAN
Saugos instrukcijos alyvoms atsparių O-rinių žiedų rinkiniui

Šios saugos instrukcijos parengtos pagal (ES) 2023/988 reglamento dėl bendros produktų saugos (GPSR) reikalavimus. Jų tikslas – apsaugoti vartotojus nuo pavojų, kylančių dėl netinkamo naudojimo. Įspėjimai suformuluoti paprasta ir suprantama kalba, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus žmones ir asmenis su judėjimo sutrikimais.

Produktas skirtas asmenims, vyresniems nei 14 metų.

RIZIKOS ANALIZĖ
• **Sandarinimo pažeidimo rizika:**
Netinkamas alyvoms atsparių O-rinių žiedų naudojimas gali sukelti jų pažeidimus, dėl ko gali išsilieti alyva arba kitos medžiagos.
• **Sužalojimo rizika:**
Dirbant su O-riniais žiedais gali atsirasti aštrios kraštai, kurie kelia sužalojimo pavojų, ypač montavimo metu.
• **Netinkamo pritaikymo rizika:**
Netinkamo dydžio arba medžiagos O-riniai žiedai gali sukelti pratekėjimą ir sugadinti įrangą, kurioje jie naudojami.

SAUGUS NAUDOJIMAS
• **Prieš naudojimą:**
Įsitikinkite, kad O-riniai žiedai tinka susisiekiamai medžiagai ir kad jų dydis atitinka konkrečią taikymo sritį.
• **Naudojimo metu:**
Būkite atsargūs, kad išvengtumėte sužalojimų, ypač montuojant O-rinius žiedus. Naudokite tinkamus įrankius montavimui.
• **Po naudojimo:**
Patikrinkite, ar O-riniai žiedai yra nepažeisti. Jei jie nusidėvėję, pakeiskite juos naujais.
• **Saugojimas:**
Laikykite O-rinius žiedus sausoje, vėsioje vietoje, toliau nuo šilumos ir tiesioginės saulės šviesos, kad būtų išvengta jų senėjimo ir pažeidimų.

ŠALINIMAS
• **Nusidėvėję O-riniai žiedai:**
Nusidėvėję O-riniai žiedai turi būti išmetami pagal vietinius gumos ir plastiko atliekų šalinimo reglamentus.
• **Pakuotės:**
Pakuotė turi būti šalinama pagal vietinius perdirbimo reglamentus.

LATVIAN
Drošības instrukcijas eļļas izturīgu O-gredzenu komplektam

Šīs drošības instrukcijas ir sagatavotas saskaņā ar Regulas (ES) 2023/988 prasībām par vispārējo produktu drošību (GPSR). Tās mērķis ir aizsargāt lietotājus no briesmām, kas var rasties, nepareizi lietojot produktu. Brīdinājumi ir formulēti vienkārši un saprotami, ņemot vērā vecāka gadagājuma cilvēkus un cilvēkus ar ierobežotu kustību.

Produkts ir paredzēts personām, kas vecākas par 14 gadiem.

RISKA ANALĪZE
• **Blīvējuma bojājumu risks:**
Nepareiza eļļas izturīgo O-gredzenu lietošana var izraisīt to bojājumus, kas var izraisīt eļļas vai citu vielu noplūdi.
• **Pārrāvumu risks:**
Rīkojoties ar O-gredzeniem, var rasties asas malas, kas rada ievainojumu risku, īpaši uzstādīšanas laikā.
• **Nepareiza piemērošanas riska:**
Nepareiza izmēra vai materiāla O-gredzenu izmantošana var izraisīt noplūdes un bojājumus ierīcēs, kurās tie tiek izmantoti.

DROŠS LIETOJUMS
• **Pirms lietošanas:**
Pārliecinieties, ka O-gredzeni ir piemēroti vielai, ar kuru tie saskarsies, un ka to izmērs atbilst konkrētajai pielietojumam.
• **Lietošanas laikā:**
Izmantojiet piesardzību, lai izvairītos no ievainojumiem, īpaši uzstādot O-gredzenus. Izmantojiet atbilstošus instrumentus uzstādīšanai.
• **Pēc lietošanas:**
Pārbaudiet, vai O-gredzeni nav bojāti. Ja tie ir nolietoti, nomainiet tos ar jauniem.
• **Uzglabāšana:**
Uzglabājiet O-gredzenus sausā, vēsā vietā, prom no siltuma un tiešas saules gaismas, lai novērstu to novecošanu un bojājumus.

ATKRITUMI
• **Nolietoti O-gredzeni:**
Nolietotos O-gredzenus jāiznīcina saskaņā ar vietējiem gumijas un plastmasas atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.
• **Iepakojums:**

Iepakojums jāizņīcina saskaņā ar vietējiem pārstrādes noteikumiem.

FINNISH
Turvallisuusohjeet öljynkestävien O-renkaiden sarjalle

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu Euroopan unionin 2023/988 asetuksen mukaisesti koskien tuotteiden yleistä turvallisuutta (GPSR). Niiden tarkoitus on suojella käyttäjiä väärinkäytön aiheuttamilta vaaroista. Varotoimet on muotoiltu yksinkertaisella ja ymmärrettävällä tavalla, ottaen huomioon vanhukset ja liikuntarajoitteiset henkilöt.

Tuote on tarkoitettu yli 14-vuotiaille henkilöille.

RISKIANALYYSI
• Tiivisteen vaurioitumisriski:
Öljynkestävien O-renkaiden virheellinen käyttö voi aiheuttaa niiden vaurioitumisen, mikä voi johtaa öljyn tai muiden aineiden vuotamiseen.
• Leikkausvaarat:
O-renkaiden käsittelyssä voi esiintyä teräviä reunoja, jotka voivat aiheuttaa haavoja, erityisesti asennettaessa.
• Väärän koon riski:
Väärän kokoisten tai materiaalisten O-renkaiden käyttö voi aiheuttaa vuotoja ja vaurioita laitteissa, joissa niitä käytetään.

TURVALLINEN KÄYTTÖ
• Ennen käyttöä:
Varmista, että O-renkaat ovat yhteensopivia niiden kanssa kosketuksiin tulevien aineiden kanssa ja että niiden koko sopii aiottuun sovellukseen.
• Käytön aikana:
Ole varovainen loukkaantumisten estämiseksi erityisesti asennettaessa O-renkaita. Käytä asianmukaisia työkaluja asennukseen.
• Käytön jälkeen:
Tarkista O-renkaiden kunto. Jos ne ovat kuluneet, vaihda ne uusiin.
• Säilytys:
Säilytä O-renkaat kuivassa ja viileässä paikassa, poissa lämmön ja suoran auringonvalon altistumiselta, estääksesi vanhenemisen ja vauriot.

HÄVITTÄMINEN
• Kuluneet O-renkaat:
Kuluneet O-renkaat tulee hävittää paikallisten kumien ja muovien jätehuoltomääräysten mukaan.
• Pakkaus:
Pakkaus tulee hävittää paikallisten kierrätysvaatimusten mukaan.

CROATIAN
Sigurnosne upute za set ulje-otpornog O-prstena

Ove sigurnosne upute pripremljene su u skladu s zahtjevima Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Njihov cilj je zaštititi korisnike od opasnosti koje mogu nastati uslijed nepravilne upotrebe. Upozorenja su formulirana jednostavnim i razumljivim načinom, s obzirom na starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Proizvod je namijenjen osobama starijim od 14 godina.

ANALIZA RIZIKA
• Rizik oštećenja brtve:
Nepravilna uporaba ulje-otpornog O-prstena može dovesti do oštećenja, što može izazvati curenje ulja ili drugih tvari.
• Rizik od posjekotina:
Pri rukovanju O-prstenima mogu se pojaviti oštri rubovi koji predstavljaju rizik od posjekotina, osobito pri montaži.
• Rizik od nepravilnog postavljanja:
Upotreba O-prstena nepravilnih dimenzija ili materijala može dovesti do curenja i oštećenja uređaja u kojem se koriste.

SIGURNA UPOTREBA
• Prije upotrebe:
Provjerite je li O-prsten prikladan za tvar s kojom će doći u kontakt i je li njegov veličina prikladna za određenu primjenu.
• Za vrijeme upotrebe:
Budite oprezni kako biste izbjegli ozljede, posebno pri postavljanju O-prstena. Koristite odgovarajući alat za montažu.
• Nakon upotrebe:
Provjerite jesu li O-prsteni netaknuti. Ako su istrošeni, zamijenite ih novima.
• Pohrana:
Pohranite O-prstene na suhom, hladnom mjestu, izvan dohvata izvora topline i izravne sunčeve svjetlosti kako biste spriječili starenje i oštećenje.

ODLAGANJE
• Istrošeni O-prsteni:
Istrošeni O-prsteni trebaju se odložiti u skladu s lokalnim propisima o otpadu od gume i plastike.
• Pakiranje:
Pakiranje treba odložiti prema lokalnim pravilima za reciklažu.

SLOVENIAN
Varnostna navodila za olje-odporne O-obroče

Ta varnostna navodila so pripravljena v skladu z zahtevami Uredbe (EU) 2023/988 o splošni varnosti proizvodov (GPSR). Njihov cilj je zaščititi uporabnike pred nevarnostmi, ki izhajajo iz nepravilne uporabe. Opozorila so formulirana na enostaven in razumljiv način, ob upoštevanju starejših oseb in oseb z omejeno gibljivostjo.

Izdelek je namenjen osebam, starejšim od 14 let.

ANALIZA RIZIKOV

• Tveganje poškodbe tesnila:
Nepravilna uporaba olje-odpornih O-obročev lahko povzroči poškodbe, kar lahko privede do uhajanja olja ali drugih snovi.

• Tveganje ureznin:
Pri rokovanju z O-obroči se lahko pojavijo ostri robovi, ki predstavljajo tveganje za ureznine, še posebej pri montaži.

• Tveganje nepravilne namestitve:
Uporaba O-obročev napačne velikosti ali materiala lahko privede do puščanja in poškodb naprave, v kateri so uporabljeni.

VAREN NAČIN UPORABE

• Pred uporabo:
Prepričajte se, da so O-obroči primerni za vrsto snovi, s katero bodo prišli v stik, in da je njihova velikost primerna za načrtovano uporabo.

• Med uporabo:
Bodite previdni, da preprečite poškodbe, še posebej pri nameščanju O-obročev. Uporabite ustrezna orodja za montažo.

• Po uporabi:
Po uporabi preverite, ali so O-obroči nepoškodovani. Če so obrabljeni, jih zamenjajte z novimi.

• Shranjevanje:
Shranjujte O-obroče na suhem in hladnem mestu, stran od virov toplote in neposredne sončne svetlobe, da preprečite staranje in poškodbe.

ODSTRANJEVANJE

• Izrabljeni O-obroči:
Izrabljeni O-obroči morajo biti odstranjeni v skladu z lokalnimi predpisi za obdelavo gumijastih in plastičnih odpadkov.

• Embalaža:
Embalažo je treba odstraniti v skladu z lokalnimi predpisi za reciklažo.

FRENCH

Instructions de sécurité pour le kit de joints toriques résistants à l'huile

Ces instructions de sécurité ont été préparées conformément aux exigences du règlement (UE) 2023/988 sur la sécurité générale des produits (GPSR). Leur objectif est de protéger les utilisateurs contre les risques liés à une mauvaise utilisation. Les avertissements ont été formulés de manière simple et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et de celles ayant une mobilité réduite.

Le produit est destiné aux personnes de plus de 14 ans.

ANALYSE DES RISQUES

• Risque de dommage au joint d'étanchéité :
Une utilisation incorrecte des joints toriques résistants à l'huile peut entraîner des dommages, ce qui peut provoquer des fuites d'huile ou d'autres substances.

• Risque de coupures :
Lors de la manipulation des joints toriques, des bords tranchants peuvent être présents, ce qui représente un risque de coupures, en particulier lors du montage.

• Risque d'ajustement incorrect :
L'utilisation de joints toriques de taille ou de matériau incorrects peut entraîner des fuites et endommager l'équipement dans lequel ils sont utilisés.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION SÉCURISÉES

• Avant utilisation :
Assurez-vous que les joints toriques sont compatibles avec la substance avec laquelle ils entreront en contact et que leur taille correspond à l'application spécifique.

• Pendant l'utilisation :
Maniez les joints toriques avec précaution pour éviter les blessures, en particulier lors de l'installation. Utilisez les outils appropriés pour l'installation.

• Après utilisation :
Vérifiez si les joints toriques sont intacts. Si ils sont usés, remplacez-les par de nouveaux.

• Stockage :
Conservez les joints toriques dans un endroit frais et sec, à l'abri de la chaleur et de la lumière directe du soleil, pour éviter qu'ils ne vieillissent et se détériorent.

ÉLIMINATION

• Joints toriques usés :
Les joints toriques usés doivent être éliminés conformément aux réglementations locales sur les déchets en caoutchouc et en plastique.

• Emballage :
L'emballage doit être éliminé conformément aux réglementations locales de recyclage.

SPANISH

Instrucciones de seguridad para el conjunto de juntas tóricas resistentes al aceite

Estas instrucciones de seguridad han sido preparadas de acuerdo con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Su objetivo es proteger a los usuarios de los peligros derivados del uso indebido. Las advertencias han sido formuladas de manera sencilla y comprensible, teniendo en cuenta a las personas mayores y aquellas con movilidad reducida.

El producto está destinado a personas mayores de 14 años.

ANÁLISIS DE RIESGOS

• Riesgo de daño al sello:
El uso incorrecto de las juntas tóricas resistentes al aceite puede dañarlas, lo que puede causar fugas de aceite u otras sustancias.

• Riesgo de cortes:
Al manipular las juntas tóricas pueden surgir bordes afilados, lo que representa un riesgo de corte, especialmente durante la instalación.

• Riesgo de mala adaptación:
El uso de juntas tóricas de tamaño o material incorrecto puede provocar fugas y dañar el equipo en el que se utilizan.

INSTRUCCIONES DE USO SEGURO

• Antes de usar:
Asegúrese de que las juntas tóricas sean adecuadas para el tipo de sustancia con la que entrarán en contacto y que su tamaño se ajuste a la aplicación específica.

• Durante el uso:
Manéjelas con cuidado para evitar lesiones, especialmente durante la instalación. Utilice las herramientas adecuadas para la instalación.

• Después de usar:
Verifique si las juntas tóricas están intactas. Si están desgastadas, reemplácelas por unas nuevas.

• Almacenaje:
Guarde las juntas tóricas en un lugar seco y fresco, lejos de fuentes de calor y luz solar directa, para evitar su envejecimiento y daño.

ELIMINACIÓN

• Juntas tóricas desgastadas:
Las juntas tóricas desgastadas deben desecharse de acuerdo con las normativas locales de gestión de residuos de caucho y plástico.

• Embalaje:
El embalaje debe eliminarse conforme a las normativas locales de reciclaje.

SWEDISH

Säkerhetsinstruktioner för oljeresistenta O-ringar

Dessa säkerhetsinstruktioner har förberetts i enlighet med kraven i förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). Deras syfte är att skydda användare från faror som kan uppstå vid felaktig användning. Varningarna har formulerats på ett enkelt och förståeligt sätt, med hänsyn till äldre personer och personer med nedsatt rörlighet.

Produkten är avsedd för personer över 14 år.

RISKANALYS

• Risk för skador på tätningen:
Felaktig användning av oljeresistenta O-ringar kan leda till skador som orsakar läckage av olja eller andra ämnen.

• Risk för skärsår:
Vid hantering av O-ringar kan vassa kanter uppstå, vilket innebär en risk för skärsår, särskilt vid installation.

• Risk för felaktig passform:
Användning av O-ringar med fel storlek eller material kan leda till läckage och skador på utrustningen där de används.

SÄKER ANVÄNDNING

• Före användning:
Se till att O-ringarna är lämpliga för den substans de kommer i kontakt med och att deras storlek passar för den specifika applikationen.

• Vid användning:
Var försiktig för att undvika skador, särskilt vid installation av O-ringarna. Använd lämpliga verktyg för installationen.

• Efter användning:
Kontrollera om O-ringarna är intakta. Om de är slitna, byt ut dem mot nya.

• Förvaring:
Förvara O-ringarna på en torr, sval plats, borta från värme och direkt solljus, för att förhindra att de åldras och skadas.

BORTTAGNING

• Slitna O-ringar:
Slitna O-ringarna ska kasseras enligt lokala föreskrifter för avfallshantering av gummi och plast.

• Förpackning:
Förpackningen ska kasseras enligt lokala återvinningsföreskrifter.

PORTUGUESE

Instruções de segurança para o conjunto de juntas tóricas resistentes ao óleo

Estas instruções de segurança foram preparadas de acordo com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/988 sobre a segurança geral dos produtos (GPSR). O objetivo é proteger os usuários dos perigos decorrentes de um uso inadequado. Os avisos foram formulados de forma simples e compreensível, levando em consideração as pessoas idosas e aquelas com mobilidade reduzida.

O produto é destinado a pessoas maiores de 14 anos.

ANÁLISE DE RISCOS

• Risco de dano à vedação:
O uso inadequado das juntas tóricas resistentes ao óleo pode causar danos, o que pode resultar em vazamentos de óleo ou outras substâncias.

• Risco de cortes:
Ao manusear as juntas tóricas, podem surgir bordas afiadas, representando um risco de cortes, especialmente durante a instalação.

• Risco de má adaptação:
O uso de juntas tóricas de tamanho ou material incorretos pode causar vazamentos e danos ao equipamento em que são usadas.

INSTRUÇÕES DE USO SEGURO

• Antes de usar:
Certifique-se de que as juntas tóricas são adequadas para o tipo de substância com a qual entrarão em contato e que o seu tamanho é adequado para a aplicação específica.

• Durante o uso:
Manuseie com cuidado para evitar lesões, especialmente ao instalar as juntas tóricas. Use ferramentas adequadas para a instalação.

• Após o uso:
Verifique se as juntas tóricas estão intactas. Se estiverem desgastadas, substitua-as por novas.

• Armazenamento:
Armazene as juntas tóricas em local seco e fresco, longe de fontes de calor e luz solar direta, para evitar envelhecimento e danos.

ELIMINAÇÃO

• Juntas tóricas desgastadas:
As juntas tóricas desgastadas devem ser descartadas de acordo com os regulamentos locais de gestão de resíduos de borracha e plástico.

• Embalagem:
A embalagem deve ser descartada de acordo com os regulamentos locais de reciclagem.

NEDERLANDSK

Veiligheidsinstructies voor oliebestendige O-ringen

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld volgens de vereisten van Verordening (EU) 2023/988 over algemene productveiligheid (GPSR). Het doel is om gebruikers te beschermen tegen gevaren die kunnen ontstaan door onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn op een eenvoudige en begrijpelijke manier geformuleerd, rekening houdend met oudere mensen en mensen met beperkte mobiliteit.

Het product is bedoeld voor personen van 14 jaar en ouder.

RISICOANALYSE

• Risico van schade aan de afdichting:
Onjuist gebruik van oliebestendige O-ringen kan leiden tot schade, wat kan leiden tot olie- of andere stoflekkages.

• Risico van snijwonden:
Bij het hanteren van O-ringen kunnen scherpe randen ontstaan, wat een snijwondrisico vormt, vooral tijdens de installatie.

• Risico van verkeerde pasvorm:
Het gebruik van O-ringen van de verkeerde maat of materiaal kan leiden tot lekkages en schade aan de apparatuur waarin ze worden gebruikt.

VEILIGE GEBRUIKSINSTRUCTIES

• Voor gebruik:
Zorg ervoor dat de O-ringen geschikt zijn voor het type stof waarmee ze in contact komen en dat de maat past bij de specifieke toepassing.

• Tijdens gebruik:
Wees voorzichtig om verwondingen te voorkomen, vooral bij het installeren van de O-ringen. Gebruik de juiste gereedschappen voor installatie.

• Na gebruik:
Controleer of de O-ringen intact zijn. Als ze versleten zijn, vervang ze dan door nieuwe.

• Opslag:
Bewaar de O-ringen op een droge, koele plaats, uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht, om veroudering en schade te voorkomen.

VERWIJDERING

• Versleten O-ringen:
Versleten O-ringen moeten worden weggegooid volgens de lokale regelgeving voor rubber- en plasticafval.

• Verpakking:
Verpakking moet worden weggegooid volgens de lokale recyclingregels.

ITALIANO

Istruzioni di sicurezza per il set di O-ring resistenti all'olio

Queste istruzioni di sicurezza sono state preparate in conformità con i requisiti del Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Il loro scopo è proteggere gli utenti dai pericoli derivanti da un uso improprio. Gli avvisi sono stati formulati in modo semplice e comprensibile, tenendo conto delle persone anziane e di quelle con mobilità ridotta.

Il prodotto è destinato a persone di età superiore ai 14 anni.

ANALISI DEI RISCHI

- **Rischio di danneggiamento della guarnizione:**
L'uso improprio degli O-ring resistenti all'olio può causare danni, che potrebbero provocare perdite di olio o altre sostanze.
- **Rischio di tagli:**
Durante la manipolazione degli O-ring, potrebbero esserci bordi taglienti, che rappresentano un rischio di tagli, soprattutto durante l'installazione.
- **Rischio di adattamento errato:**
L'uso di O-ring di dimensioni o materiali errati potrebbe causare perdite e danneggiare l'apparecchiatura in cui vengono utilizzati.

ISTRUZIONI PER UN USO SICURO

- **Prima dell'uso:**
Assicurati che gli O-ring siano adatti al tipo di sostanza con cui entreranno in contatto e che la loro dimensione sia adatta all'applicazione specifica.
- **Durante l'uso:**
Maneggiare con cautela per evitare infortuni, soprattutto durante l'installazione. Utilizzare gli strumenti adeguati per l'installazione.
- **Dopo l'uso:**
Controlla se gli O-ring sono integri. Se sono usurati, sostituiscili con nuovi.
- **Conservazione:**
Conserva gli O-ring in un luogo asciutto e fresco, lontano da fonti di calore e luce solare diretta, per evitare che invecchino e si danneggino.

SMALTIMENTO

- **O-ring usurati:**
Gli O-ring usurati devono essere smaltiti secondo le normative locali per i rifiuti di gomma e plastica.
- **Imballaggio:**
L'imballaggio deve essere smaltito secondo le normative locali di riciclaggio.